

Stebnówka z długim ramieniem i z obcinarką nici

TL-2200QVP

Instrukcja obsługi

UWAGI:

Gratulujemy zakupu stebnówki JUKI.

Przed przystąpieniem do użytkowania prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją obsługi, co zapewni bezpieczną pracę. Instrukcje należy przechowywać w miejscu zapewniającym możliwość przeczytania jej w każdej chwili.

“INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA”

W czasie użytkowania urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać zasad bezpieczeństwa. Przed przystąpieniem do użytkowania maszyny należy zapoznać się z poniższymi zaleceniami.

“NIEBEZPIECZEŃSTWO ____ Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem:”

1. Urządzenia podłączonego do sieci nie wolno nigdy pozostawiać bez nadzoru.
2. Po użytkowaniu oraz przed przystąpieniem do czyszczenia maszyny należy wyjąć wtyczkę z gniazdka.

“OSTRZEŻENIE ____ Aby zmniejszyć ryzyko poparzenia, pożaru, porażenia prądem lub zranienia należy przestrzegać poniższych zaleceń:”

1. Maszyna nie jest przeznaczona do zabawy. Należy zachować szczególną ostrożność podczas używania urządzenia w obecności dzieci. Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat, osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych i umysłowych, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia oraz wiedzy, jedynie pod warunkiem, że odbywać się to będzie pod nadzorem lub po przeszkoleniu w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i zagrożeń z tym związanych. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwowanie urządzenia przez dzieci nie powinno odbywać się bez nadzoru.
2. Urządzenie należy używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem opisanym w niniejszej instrukcji obsługi. Należy używać wyłącznie akcesoria zalecone przez producenta w niniejszej instrukcji obsługi.
3. Nie należy nigdy używać urządzenia z uszkodzonym przewodem lub wtyczką, gdy występują zakłócenia w jego funkcjonowaniu, gdy urządzenie spadło z wysokości, uległo uszkodzeniu lub pozostawało w kontakcie z wodą. W takich przypadkach urządzenie należy zwrócić do najbliższego autoryzowanego punktu sprzedaży lub serwisowego w celu dokonania przeglądu, naprawy lub regulacji elektryczno-mechanicznej.
4. Nigdy nie używaj urządzenia z niedrożnymi wlotami powietrza. Należy dbać o to, aby otwory wentylacyjne w maszynie i pedale były wolne od zanieczyszczeń, kurzu oraz luźnych fragmentów materiału.
5. Nie należy zbliżać palców do części ruchomych. Należy zachować szczególną ostrożność przy igle maszyny.
6. Należy zawsze stosować właściwe płytki ścięgowe. Zastosowanie niewłaściwej płytki może być przyczyną złamania się igły.
7. Nie należy stosować skrzywionych igieł.
8. Nie należy ciągnąć lub popychać tkaniny podczas szycia. Może to spowodować złamanie się igły.
9. Przed wykonaniem jakiegokolwiek regulacji przy igle urządzenie należy wyłączyć (wyłącznik w pozycji “0”). Dotyczy to szczególnie takich czynności jak nawlekanie nici, wymiana igły, nawlekanie szpulki lub wymiana stopki dociskowej.
10. Należy zawsze wyłączyć maszynę z gniazdka przed przystąpieniem do zdjęcia obudowy, smarowaniem lub wykonywaniem jakichkolwiek innych czynności regulujących, o których mowa w niniejszej instrukcji obsługi.
11. Nie należy wkładać żadnych przedmiotów do jakiegokolwiek otworu.
12. Maszyny nie należy użytkować na zewnątrz budynku.
13. Maszyny nie należy użytkować w pomieszczeniu, w którym stosuje się rozpylacze lub tlen.
14. Aby wyłączyć maszynę należy ustawić wszystkie przełączniki w pozycji “0”, następnie wyjąć wtyczkę z gniazdka.
15. Nie należy wyłączać urządzenia pociągając za przewód. W tym celu należy pociągnąć za wtyczkę.
16. Przed włożeniem/wyjęciem jakichkolwiek przewodów lub wtyczek, wyłącz maszynę (wyłącznik w pozycji OFF).

“NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ NALEŻY ZACHOWAĆ W BEZPIECZNYM MIEJSCU”

“Niniejsza maszyna do szycia jest przeznaczona wyłącznie do użytku domowego”.

Gratulujemy zakupu maszyny do szycia firmy JUKI.

Przed użyciem zapoznaj się z zasadami bezpieczeństwa zawartymi w punkcie “Bezpieczne użytkowanie maszyny do szycia” niniejszej Instrukcji Obsługi celem pełnego zrozumienia funkcji i procedur eksploatacyjnych maszyny oraz wydłużenia jej cyklu życia.

Po zapoznaniu się z Instrukcją Obsługi należy ją zachować w bezpiecznym miejscu wraz z gwarancją do wykorzystania w przyszłości.

Bezpieczne użytkowanie maszyny do szycia

Oznaczenia i symbole zawarte w niniejszej Instrukcji Obsługi i widoczne na maszynie stosuje się do zapewnienia bezpiecznej pracy maszyny oraz w celu zapobiegnięcia ryzyku zranienia użytkownika i innych osób.

Oznaczenia ostrzegawcze zastosowano do celów opisanych poniżej.

 OSTRZEŻENIE	Oznacza przypuszczalne ryzyko śmierci lub poważnych obrażeń ciała w przypadku zignorowania tego oznaczenia lub niewłaściwego użytkowania maszyny.
 UWAGA	Oznacza eksploatację, która może doprowadzić do obrażeń ciała i/lub uszkodzenia fizycznego w przypadku zignorowania tego oznaczenia lub niewłaściwego użytkowania maszyny.

Poszczególne symbole mają następujące znaczenie:

	Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem bliżej nieokreślonym		Ryzyko porażenia prądem		Ryzyko pożaru		Ryzyko zranienia dłoni, itd.
	Zakaz dotyczący rzeczy bliżej nieokreślonej		Zakaz demontażu / wprowadzania modyfikacji		Nie wkładać palców pod igłę		Nie wylewać oleju, itp.
	Zachowanie wymagane standardowo		Wyjąć wtyczkę z gniazdka				

OSTRZEŻENIE

Po informacji dotyczące dobierania materiału, nici i, przede wszystkim, igły należy odnieść się do tabeli w punkcie “Wymiana igły”.

Jeśli igła lub nić nie pasują do materiału, jak może to mieć miejsce w przypadku szycia materiałów ciężkich (np. drelich) z użyciem igły (#11 lub wyżej), igła może się złamać i zranić użytkownika maszyny.

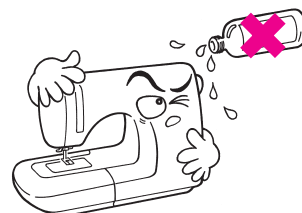
Inne środki zapobiegawcze

- Maszyny nie należy pozostawiać w miejscach wystawionych na bezpośrednie działanie światła słonecznego oraz wilgoci.



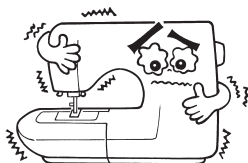
- Maszyny nie należy czyścić z użyciem środków chemicznych, takich jak rozcieńczalnik.

Zanieczyszczoną maszynę należy przetrzeć delikatnie za pomocą miękkiej szmatki zwilżonej małą ilością detergentu.



Ze względu na zastosowane w maszynie części elektroniczne zawierające półprzewodniki oraz precyzyjne układy elektroniczne należy wziąć pod uwagę wystąpienie poniższych sytuacji.

- Maszynę należy użytkować w temperaturze o zakresie 5°C - 40°C. Jeśli temperatura jest za niska maszyna może działać nieprawidłowo.



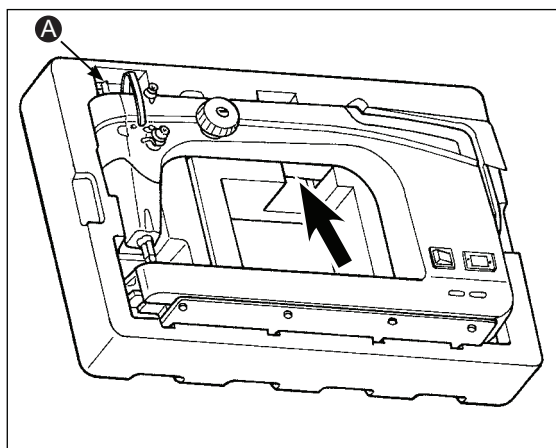
- Dzięki wbudowanemu zabezpieczeniu maszyna zatrzyma się, aby uniknąć przegrzania podczas szycia powolnego i czasochłonnego.

Wyłącz teraz maszynę (wyłącznik w pozycji OFF). Po chwili włącz maszynę (wyłącznik w pozycji ON).



* Temperatura robocza maszyny zawiera się w zakresie 5°C - 40°C. Maszyny nie należy używać w miejscach wystawionych na bezpośrednie działanie światła słonecznego lub wilgoci, w pobliżu źródeł ciepła, takich jak piecyk bądź świeca. W przeciwnym razie temperatura wewnętrzna urządzenia może wzrosnąć lub może dojść do uszkodzenia izolacji zewnętrznej przewodu powodując pożar lub porażenie prądem.

Przenoszenie maszyny do szycia



■ Wyjmowanie maszyny do szycia

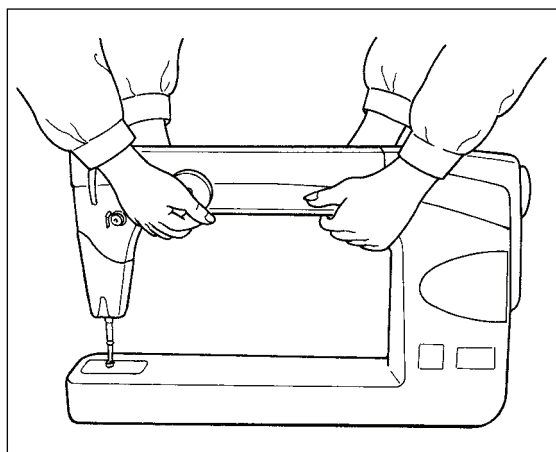
UWAGA

Próba wyjęcia maszyny za śrubę regulacyjną stopki dociskowej **A** może spowodować jej uszkodzenie. Należy pamiętać również, że śruba regulacyjna stopki dociskowej może ulec uszkodzeniu na skutek zastosowania siły fizycznej.

Maszynę należy wyciągnąć z osłony styropianowej trzymając urządzenie ręką za korpus.

UWAGA

Wyłącz maszynę (wyłącznik w pozycji OFF). Zawsze wyjmuj wtyczkę z gniazdka.



■ Trzymanie maszyny do szycia

UWAGA

1. Maszyny nie należy trzymać za koło zamachowe.
2. Ze względu na dużą masę (26kg) maszyna powinna być przenoszona przynajmniej przez dwie osoby.
3. Aby uniknąć zranienia maszyny nie należy trzymać w pobliżu uchwyty igły lub stopki dociskowej.

Maszynę należy przenosić w dwie osoby trzymając ją za ramię, jak przedstawiono to na rysunku.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE UZIEMIENIA

Niniejszy produkt wymaga uziemienia. W przypadku nieprawidłowego działania lub uszkodzenia uziemienie zapewnia bezpieczną drogę o małym oporze, redukując jednocześnie ryzyko porażenia prądem. Produkt jest wyposażony w przewód z systemem uziemiającym urządzenie oraz wtyczkę uziemiającą. Wtyczkę należy wkładać do gniazdka prawidłowo zainstalowanego i uziemionego zgodnie ze wszystkimi przepisami lokalnymi.

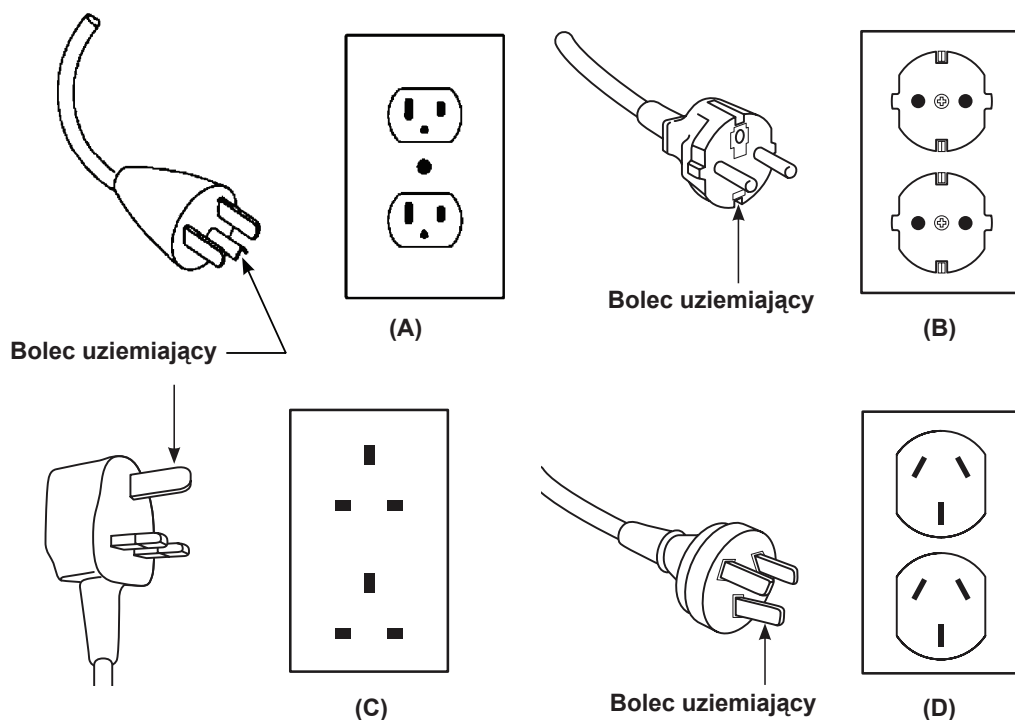
NIEBEZPIECZEŃSTWO - Nieprawidłowo podłączony system uziemienia urządzenia może być przyczyną porażenia prądem.

Izolowany system uziemienia jest oznaczony przewodem koloru zielonego z żółtymi paskami (opcjonalnie). W razie wystąpienia konieczności naprawy wtyczki lub przewodu, systemu uziemienia nie należy podłączać do terminala aktywnego elektrycznie.

W przypadku niejasności związanych z powyższymi wskazówkami lub braku pewności co do prawidłowego uziemienia produktu, należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem lub serwisantem.

Wtyczki dostarczonej z produktem nie należy naprawiać we własnym zakresie. Jeśli nie pasuje ona do zainstalowanego gniazdka należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.

Rysunek 1



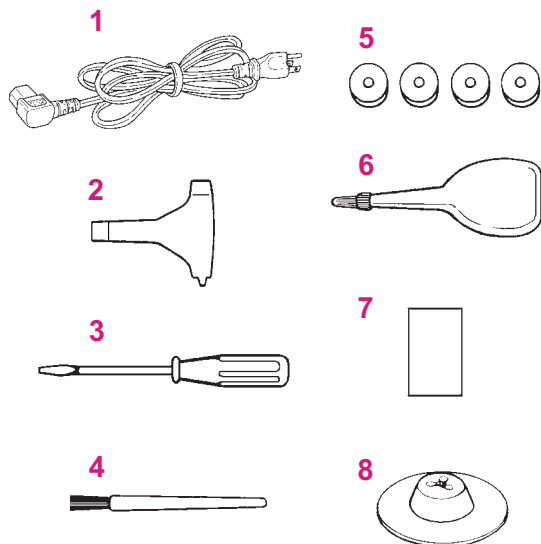
SPIS TREŚCI

Bezpieczne użytkowanie maszyny do szycia	1-3
Przenoszenie maszyny do szycia.....	4
WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE UZIEMIENIA	5
Specyfikacja techniczna	7
Wyposażenie	8
Konfiguracja i użytkowanie	9-12
Główne części	13
Nazwy i funkcje poszczególnych komponentów.....	14-18
Nawijanie nici na szpulkę	19-22
Zakładanie nici do maszyny	23
Regulacja naprężenia nici	24
Tabela zależności między materiałem, nitką i igłą.....	25
Dźwignia stopki dociskowej.....	25
Zakładanie igły	26
Konserwacja	26
Konserwacja i smarowanie.....	27
Problemy i środki zaradcze	28

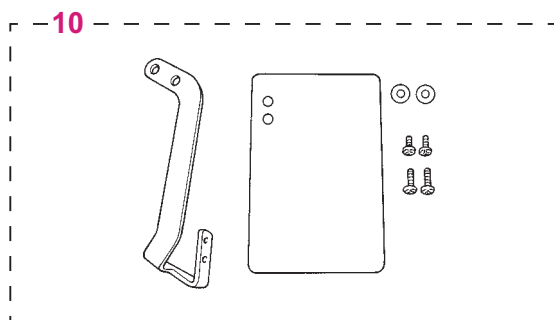
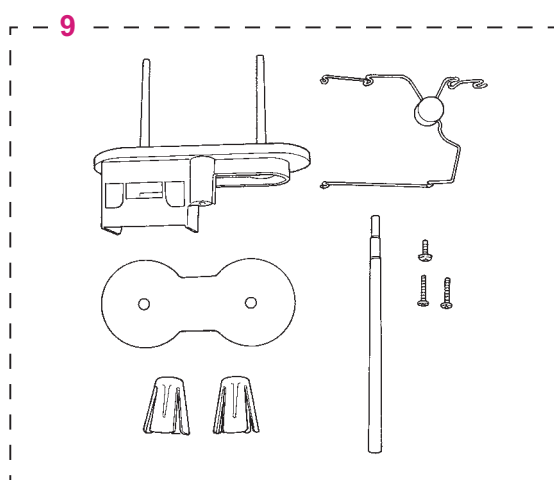
Specyfikacja techniczna

Opis	Specyfikacja
Prędkość szycia	Maksymalnie 2200 szwów na minutę
Skok dźwigni igły	35 mm
Wysokość podnoszenia stópki dociskowej	5,5 mm
Igła	GB 134R
Olej do smarowania	New Defrix Oil No. 1
Wymiary ogólne maszyny do szycia	22,2 cm (szerokość) x 46,0 cm (wysokość) x 73,0 cm (długość)
Ciężar maszyny do szycia	26 kg
Nominalne napięcie zasilania / Pobór mocy	AC100V-AC240V/80W, 50/60Hz

Wposażenie



1. Kabel zasilania
2. Specjalny śrubokręt
3. Śrubokręt (mały)
4. Szczoteczka do czyszczenia
5. Szpulki (4 sztuki)
6. Smarownica
7. Igły GB 134R #18)
8. Nakładka na szpulę
9. Komponenty uchwytu nici
(uchwyt szpuli, prowadnica nici, sworzeń szpuli nawijacza, gniazdo szpulki nawlekacza, nasadka przeciwwibracyjna (2 sztuki), śruby ustalające duże (2 sztuki), śruby ustalające małe (2 sztuki))
10. Komponenty pokrywy chroniącej oczy
(płytki zabezpieczające, płytki montażowe, płytki zabezpieczające, podkładki (2 sztuki), śruby ustalające duże (2 sztuki), śruby ustalające małe (2 sztuki))
11. Sworzeń prowadnicy nici
12. Uszczelka maskująca



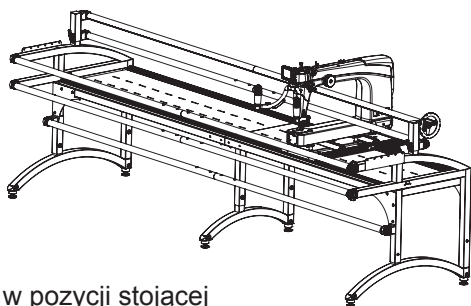
Konfiguracja i użytkowanie

■ Omówienie produktu

Ta maszyna do szycia (TL-2200QVP) może być użytkowana w połączeniu z ramą do pikowania lub stołem / stanowiskiem (sprzedawanym oddzielnie).

<Po skonfigurowaniu>

Typ do pracy w pozycji stojącej



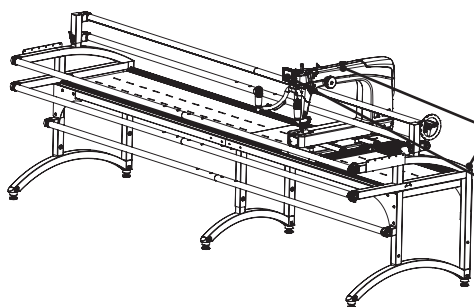
<Akcesoria>

1. Typ do pracy w pozycji stojącej

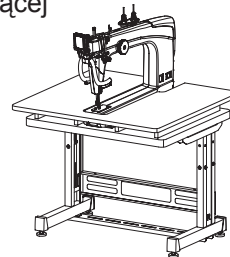
Nazwa produktu	Numer produktu
① Głowica maszyny	TL-2200QVP/AA
② Kabel	TL-2200QVP-CABLE
③ ZESTAW1	TL-22PNL-SU
④ ZESTAW2	TL-22PNL-SU2
⑤ ZESTAW3	TL-22PNL-SU3
⑥ ZESTAW4	TL-22PNL-SU4

<Montaż>

1. Typ do pracy w pozycji stojącej



Typ do pracy w pozycji siedzącej



2. Typ do pracy w pozycji siedzącej

Nazwa produktu	Numer produktu
① Głowica maszyny	TL-2200QVP/AA
② Kabel	TL-2200QVP-CABLE
③ ZESTAW siedzący	TL-22PNL-SD
④ Stół	TL-22TABLE-SET
⑤ Sterownik	TL-22CONTROLLER-SET

1) Zamontuj ramę do pikowania i zainstaluj maszynę do szycia.

Zob. instrukcja „Juki Quilting Frame Assembly and Use Instruction Manual” (załączona do ⑥ ZESTAWU4).



2) Przygotuj maszynę do szycia.

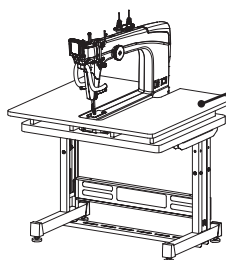
Sposób przygotowania opisano w instrukcji obsługi.

3) Rozpocznij użytkowanie maszyny do szycia przy pomocy ekranu LCD.

Zob. instrukcja „Stitch Regulator User Manual” (załączona do ⑥ ZESTAWU4).



2. Typ do pracy w pozycji siedzącej



1) Zamontuj stół/stanowisko i zainstaluj maszynę do szycia.

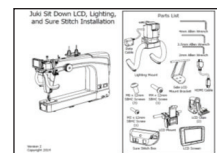
(Instrukcja została dołączona do ⑤ sterownika)

Zob. instrukcja „SETUP MANUAL FOR QUILTING TABLE”.



2) Zainstaluj ekran LCD i oświetlenie maszyny do szycia.

Zob. instrukcja „Juki Sit Down LCD, Lighting, and Sure Stitch Installation” (załączona do ③ ZESTAWU siedzącego).



3) Przygotuj maszynę do szycia.

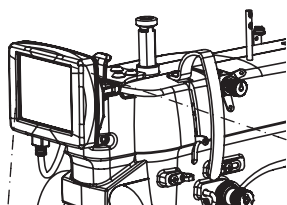
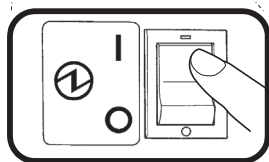
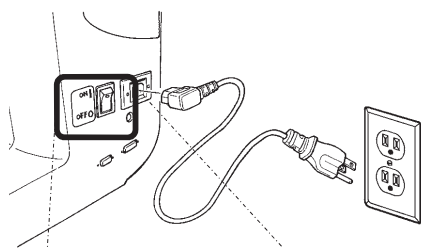
Sposób przygotowania opisano w instrukcji obsługi.

4) Rozpocznij użytkowanie maszyny do szycia przy pomocy ekranu LCD.

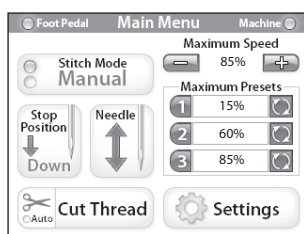
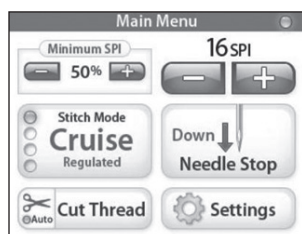
Zob. instrukcja „Stitch Regulator User Manual” (wchodzi w skład ③ ZESTAWU siedzącego).



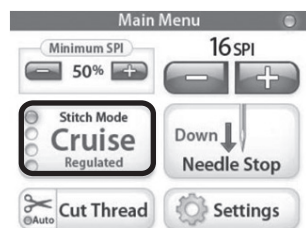
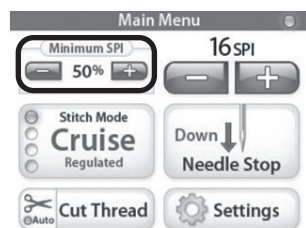
■ Podstawowe procedury użytkowania



Ekran dla typu stojącego Ekran dla typu siedzącego



<1. Typ do pracy w pozycji stojącej>



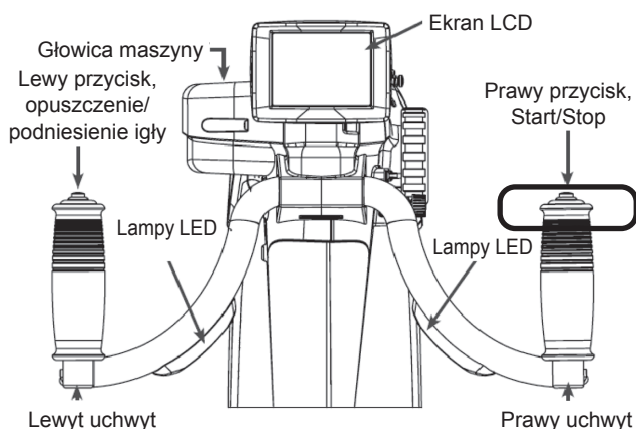
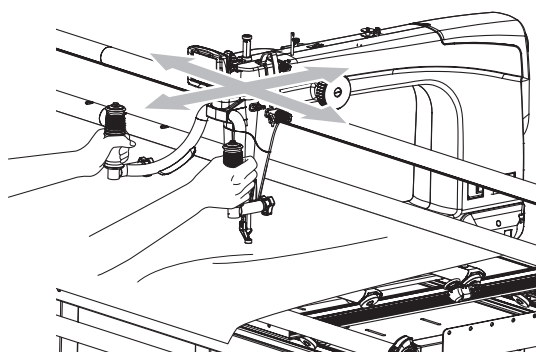
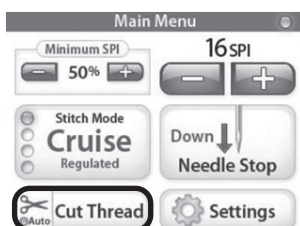
- 1) Włóż wtyczkę przewodu zasilającego do odpowiedniego gniazdka.
Włącz wyłącznik zasilania.
Czynności zostały opisane w instrukcji obsługi.

- 2) Skonfiguruj ustawienia maszyny z ekranu LCD.
Możesz ustawić maksymalną prędkość szycia oraz automatyczne zakańczanie szwu po zakończeniu szycia. Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji „Stitch Regulator User Manual”.

- ① **Ustaw maksymalną prędkość szycia.**
Szybkość szycia można zmieniać w krokach 5%.

② Konfigurowanie trybu ściegu

- Tryb Cruise
Po naciśnięciu przycisku Start na prawym uchwycie maszyna zacznie szyc z maksymalną skonfigurowaną prędkością szycia.
Podczas poruszania maszyną za pomocą uchwytów maszyna będzie szyla automatycznie z prędkością szycia, tak aby utrzymać gęstość ściegu określoną parametrem „Stitch per Inch” (SPI).
- Tryb Baste
Po naciśnięciu przycisku Start na prawym uchwycie i poruszaniu maszyną za pomocą uchwytów maszyna będzie szyla ściegiem o skonfigurowanej długości.



- Tryb Precise
Maszyna do szycia nie będzie szyla, nawet po naciśnięciu przycisku Start na prawym uchwycie. Podczas poruszania maszyną za pomocą uchwytów maszyna będzie automatycznie szyla ścięciem o stałej długości odpowiednio do dystansu, na jaki została przemieszczona.
- Tryb Manual
Po naciśnięciu przycisku Start na prawym uchwycie maszyna będzie szyla z maksymalną skonfigurowaną prędkością.

③ Zakańczanie ścięgu

Po naciśnięciu przycisku Cut Thread ścięg będzie automatycznie zakańczany (obcinany).

* Rozpoczynanie szycia

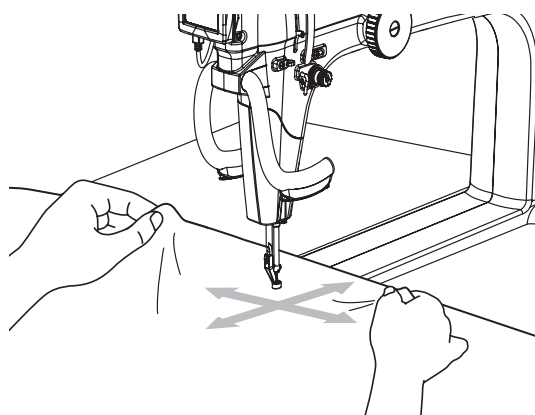
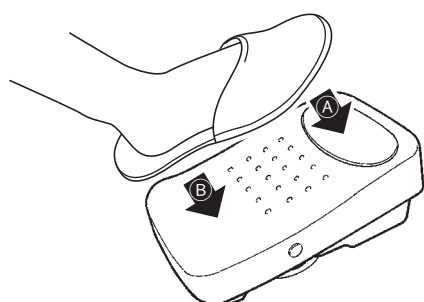
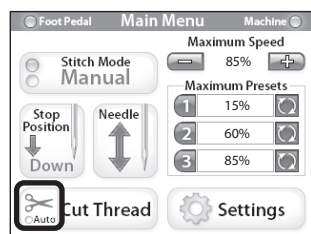
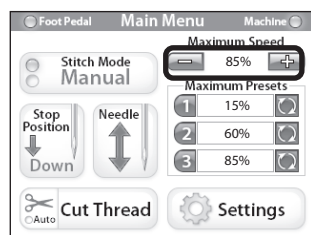
W konfiguracji do pracy w pozycji stojącej szycie odbywa się poprzez poruszanie maszyną.

Po naciśnięciu przycisku Start na prawym uchwycie maszyna do szycia zacznie szyc zgodnie z ustawieniami. Ponowne naciśnięcie przycisku Start spowoduje zatrzymanie szycia.

⚠ UWAGA

- Nie kładź żadnych ciężkich przedmiotów na ramie do pikowania ani nie obciążaj jej bardziej, niż podczas normalnego szycia.
 - Uważaj na osoby i obiekty w otoczeniu, ponieważ podczas szycia poruszasz maszyną.
 - Przemieszczanie zmontowanej ramy do pikowania może spowodować uszkodzenie lub powyginanie jej elementów. Aby przenieść ramę rozmontuj ją, a następnie zmontuj poprawnie po przeniesieniu.
- * Usuń wszystkie niebezpieczne ostre wióry ze zdemontowanej ramy do pikowania i innych elementów przy pomocy śrubokręta dołączonego do maszyny do szycia, ponieważ grożą skaleczeniem.

<2. Typ do pracy w pozycji siedzącej>



- 1 **Ustaw maksymalną prędkość szycia.**
Szybkość szycia można zmieniać w krokach 5%.

- 2 **Funkcja automatycznego zakańczania ściegu.**
Maszyna do szycia zakończy ścieg automatycznie po zatrzymaniu.

- 3 **Szycie i ręczne zakańczanie ściegu.**
Po naciśnięciu obszaru A sterownika nożnego (pedału), maszyna do szycia rozpocznie szycie.
Maszyna do szycia szyje z większą prędkością zależnie od tego, ile powierzchni obszaru A pedału zostanie naciśnięte.
Po zdjęciu stopy z obszaru A maszyna zatrzyma się.
Naciśnięcie obszaru B maszyna zakończy ścieg.

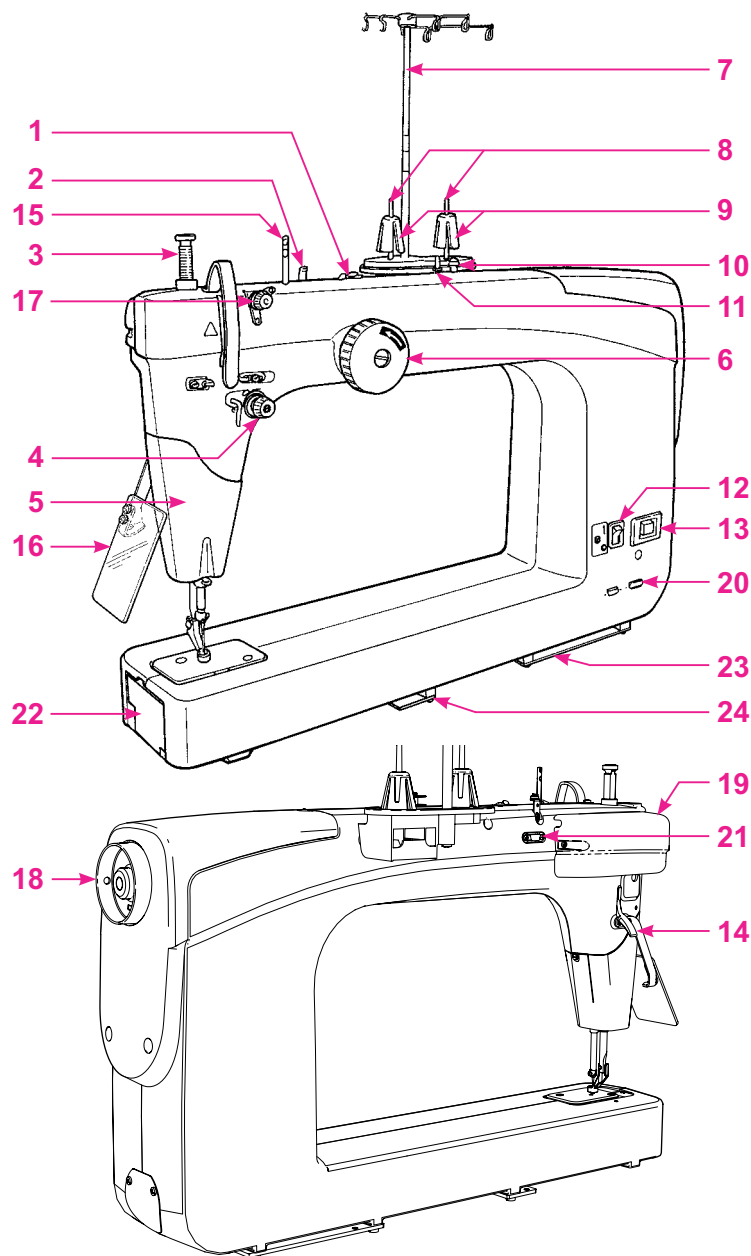
* **Rozpoczynanie szycia.**

Naciskając sterownik nożny (pedał) przesuwaj tkaninę podczas szycia.

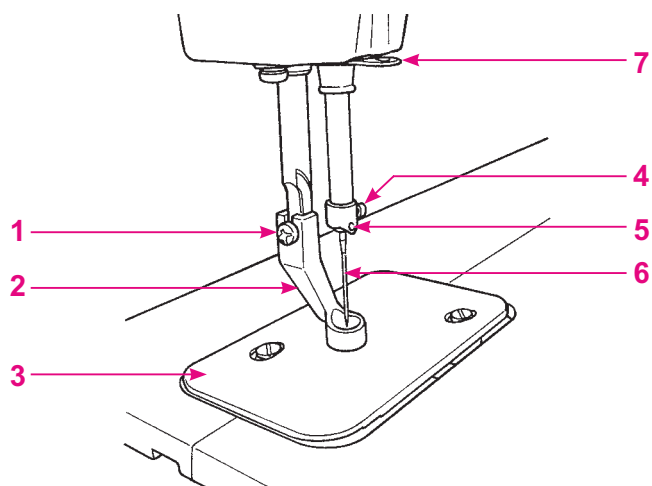
UWAGA

- * **Podczas szycia nie ciągnij ani nie pchaj materiału na siłę, ponieważ może to spowodować pęknięcie igły i obrażenia.**

Główne części

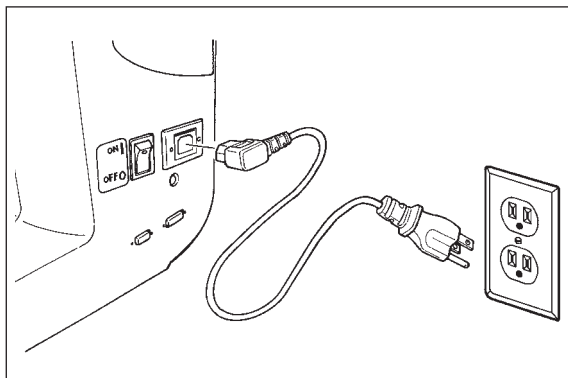


1. Płytkę przytrzymującą obcinarkę nici
2. Prowadnica nawlekacza na szpulkę
3. Regulator nacisku stopki dociskowej
4. Pokrętko naprężenia nici
5. Lampa (zabudowana)
6. Koło napędowe
7. Stojak
8. Trzpień szpuli
9. Nasadka przeciwwibracyjna
10. Dociskacz szpuli
11. Oś nawlekacza na szpulkę
12. Wyłącznik
13. Gniazdko wejściowe przewodu zasilania
14. Dźwignia podnoszenia stopki dociskowej
15. Oś prowadnicy nici
16. Pokrywa zabezpieczająca oczy
17. Sterownik naprężenia numer 1
18. Pokrętko ręczne
19. Pokrywa regulatora docisku
20. Czujnik regulacji ściegu
21. Wtyczka do połączenia panela
22. Pokrywa chwytacza
23. Płyta łącząca (duży)
24. Płyta łącząca (mały)



1. Śruba stopki dociskowej
2. Stopka dociskowa
3. Płytkę ściegowa
4. Docisk igły
5. Podciągacz nici w ramieniu igły
6. Igła
7. Prowadnica nici w ramieniu igły

Nazwy i funkcje poszczególnych komponentów



■ Kabel zasilania

Włożyć kabel zasilania w odpowiednie gniazdko.

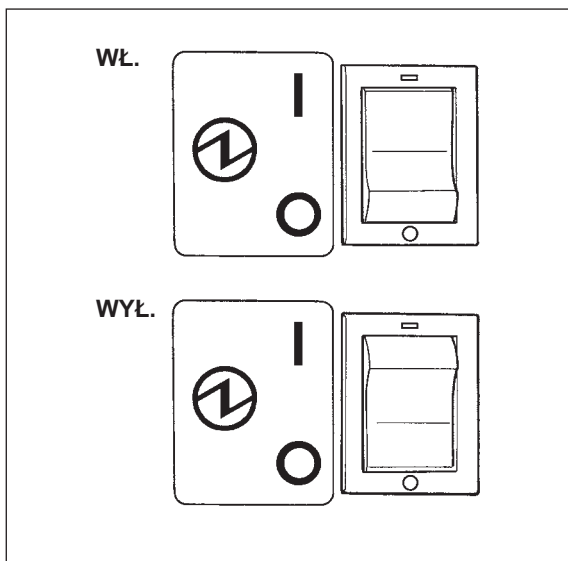


UWAGA

Przed włożeniem/wyjęciem jakichkolwiek przewodów lub wtyczek, wyłącz maszynę (wyłącznik w pozycji OFF).

Wykonaj następujące kroki, zanim zaczniesz swoją maszynę do szycia.

1. Wyłącz maszynę (wyłącznik w pozycji OFF).
2. Wyjmij wtyczkę z gniazdka.



■ Wyłącznik

Włącz maszynę przestawiając wyłącznik w pozycję „I”.

Wyłącz maszynę przestawiając wyłącznik w pozycję „O”.

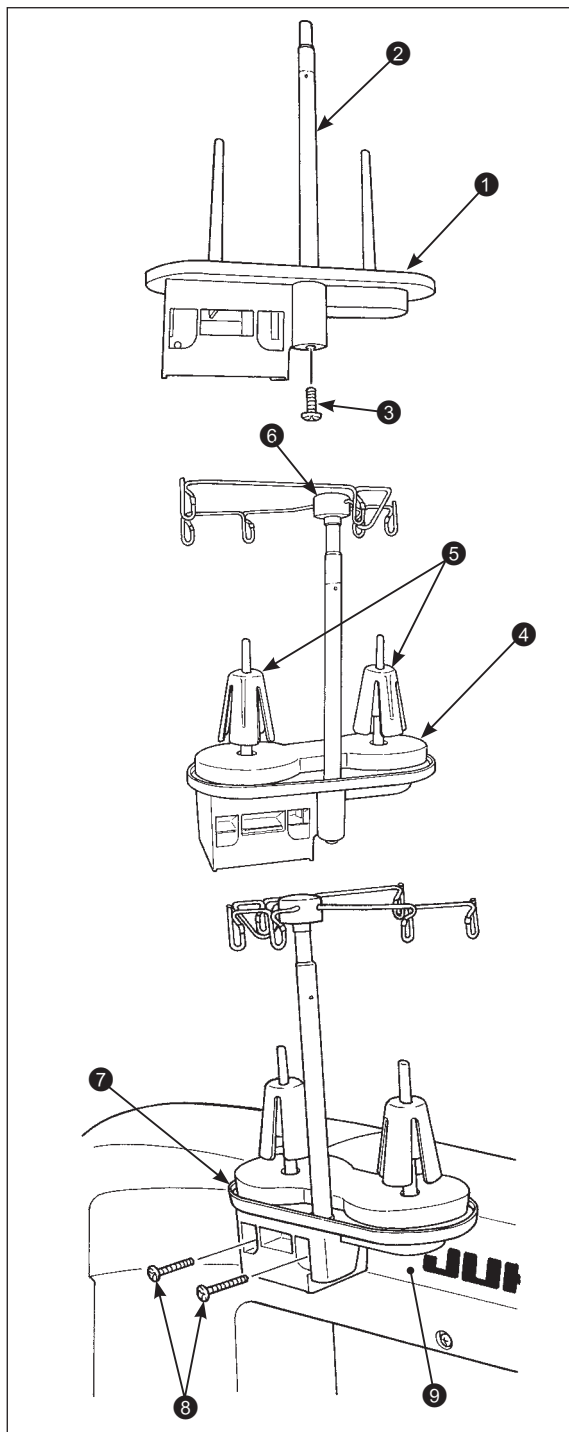
■ Instalowanie stojaka nici



UWAGA

Wyłącz maszynę (wyłącznik w pozycji OFF).
Zawsze wyjmuj wtyczkę z gniazdka.

1. Włożyć trzpień nawlekacza na szpulkę ② w stojak szpuli ①. Dokręcić używając śrubokręta ③.
2. Założyć gniazdo nawlekacza na szpulkę ④ i dwie nakładki przeciwwibracyjne ⑤ w stojak szpuli ①.
3. Założyć przewodnicę nici ⑥ na stojak, na górę trzpienia nawlekacza na szpulkę ②.
4. Zainstalować stojak nici ⑦ na ramę ⑨ przy pomocy dwóch śrub ustalających ⑧.



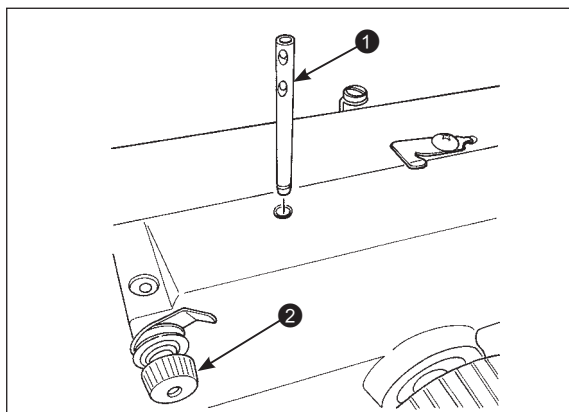
■ Instalowanie przewodnicy nici



UWAGA

Wyłącz maszynę (wyłącznik w pozycji OFF).
Zawsze wyjmuj wtyczkę z gniazdka.

Włożyć trzpień przewodnicy nici ① w ramę z otworami w trzpieniu zwróconymi w stronę regulatora naciągu numer 1 ②. Stuknąć w górę trzpienia przewodnicy nici uchwytem śrubokręta, aby zapobiec łatwemu przesunięciu trzpienia.



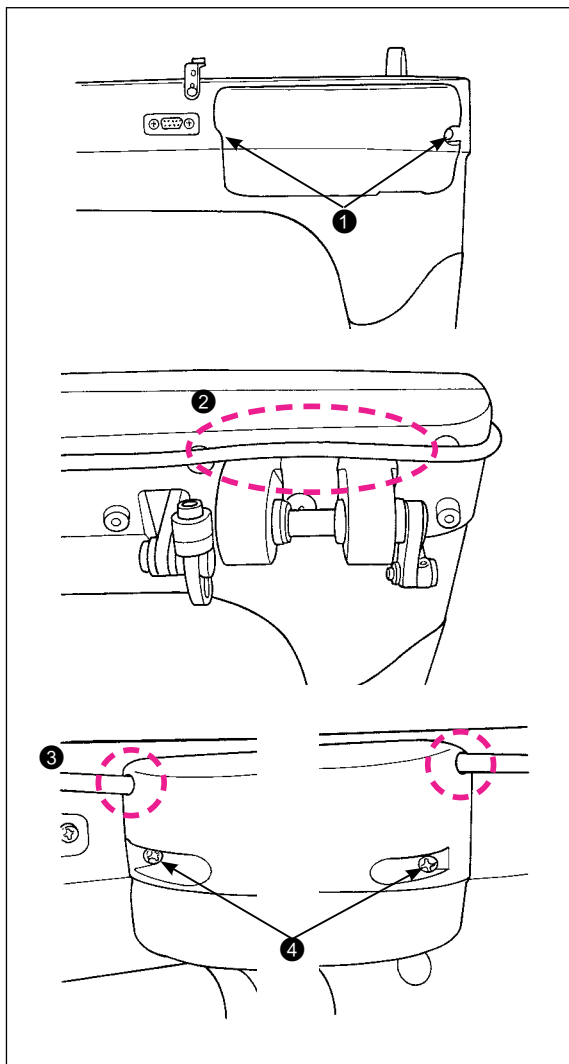
■ Procedura wiązania sznura panelu

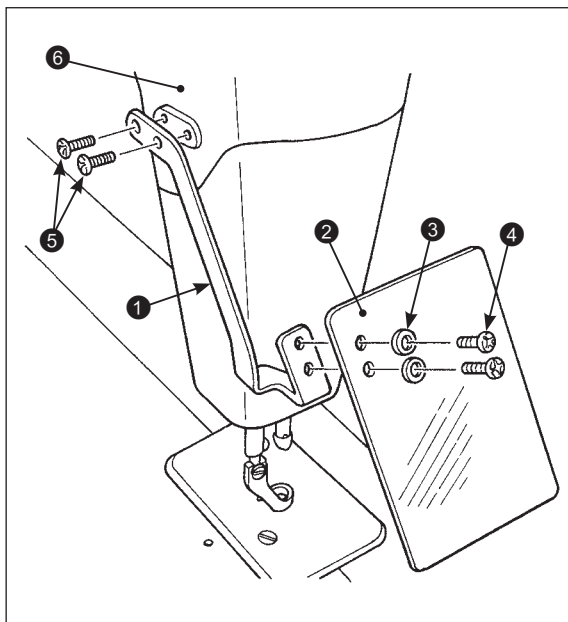


UWAGA

Wyłącz maszynę (wyłącznik w pozycji OFF).
Zawsze wyjmuj wtyczkę z gniazdka.

- ❶ Wykręć obydwie śruby z osłony regulatora stopki dociskowej. Zdejmij osłonę regulatora stopki dociskowej.
- ❷ Umieścić sznur panelu, jak pokazano na rysunku. Konieczne jest umieszczenie sznura w miejscu, w którym nie ma on kontaktu z częściami mechanicznymi.
- ❸ Wyrównać nacięcia w pokrywie ze sznurem panelu.
- ❹ Przymocuj osłonę stopki dociskowej za pomocą śrub.





■ Instalowanie pokrywy chroniącej oczy



UWAGA

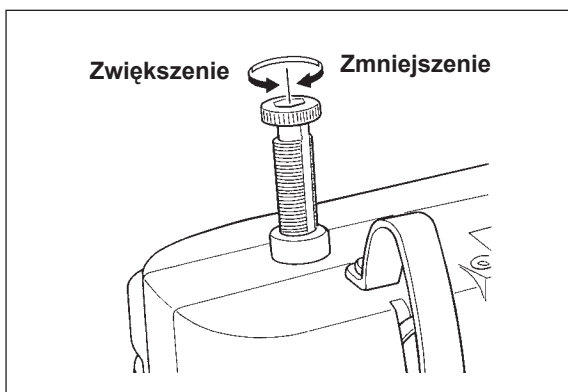
Wyłącz maszynę (wyłącznik w pozycji OFF).
Zawsze wyjmuj wtyczkę z gniazdka.



NEBEZPIECZEŃSTWO

Należy koniecznie zainstalować pokrywę chroniącą oczy, ponieważ zabezpiecza ona oczy przed zranieniem fragmentem złamanej igły.

1. Umieścić osłonę ochronną ② i podkładkę ③ w oznakowanym napisem miejscu na płytce montażowej ① i zamocować ją śrubą ustalającą ④.
2. Zainstalować płytkę montażową ochrony wzroku ① na ramie ⑥ dwoma śrubami ustalającymi ⑤.



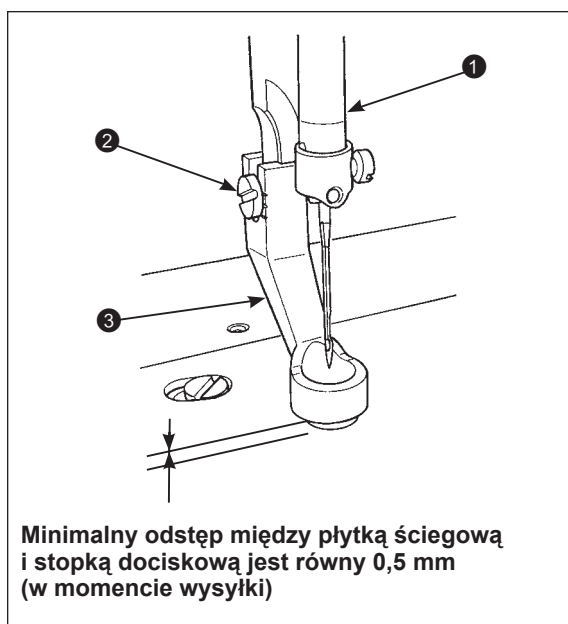
■ Regulacja docisku stopki dociskowej i wskaźnik docisku



UWAGA

Wyłącz maszynę (wyłącznik w pozycji OFF).

Obrócenie regulatora stopki dociskowej reguluje docisk stopki.



■ Regulacja wysokości stopki dociskowej



UWAGA

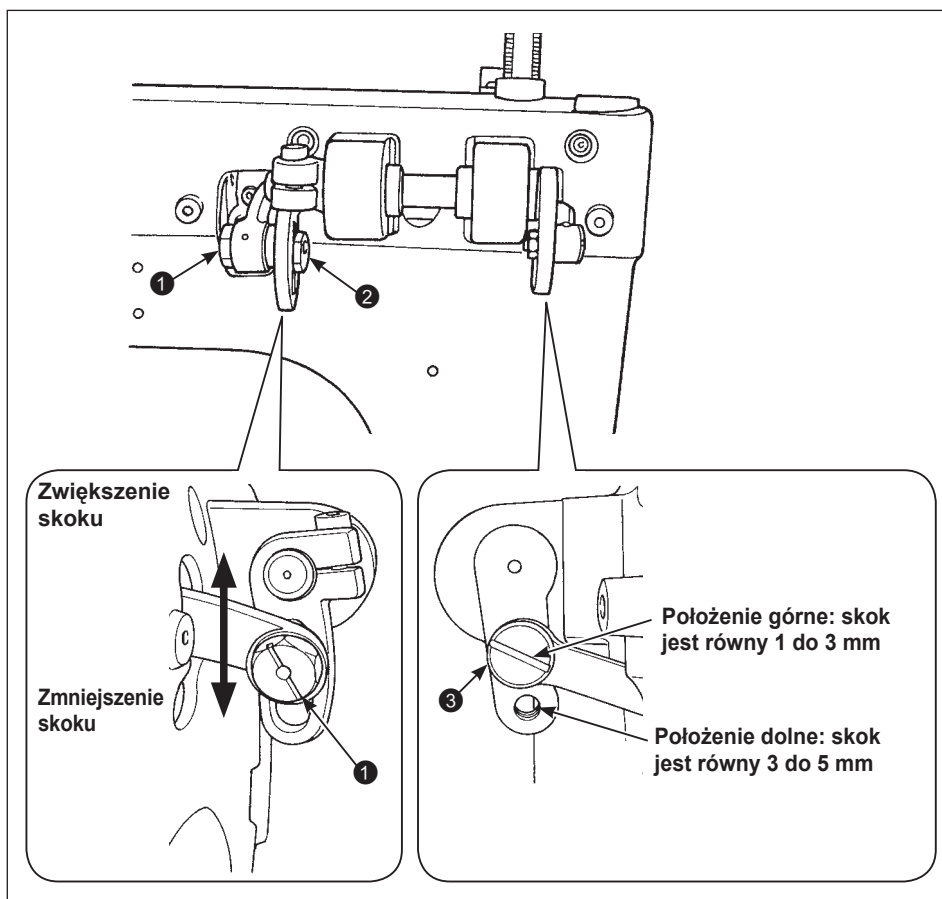
Wyłącz maszynę (wyłącznik w pozycji OFF).
Zawsze wyjmuj wtyczkę z gniazdka.

Jeżeli maszyna do szycia nie działa płynnie z powodu zbyt grubego materiału, konieczna jest zmiana wysokości stopki dociskowej. Przesunąć uchwyt igły ① do dolnego, krańcowego położenia. Poluźnić śrubę ustalającą ② i wyregulować wysokość stopki dociskowej ③. Minimalny odstęp między płytką ściegową i stopką dociskową jest fabrycznie ustawiony na 0,5 mm (w momencie wysyłki).



UWAGA

Jeżeli górna pozycja stopki znajduje się zbyt wysoko, ściegi nie zostaną wykonane.



■ Regulacja skoku stopki dociskowej

Możliwa jest regulacja skoku stopki dociskowej.

Poluznić nakrętkę ①. Podnieść blok ② by zwiększyć skok, lub opuścić go w celu zmniejszenia skoku.

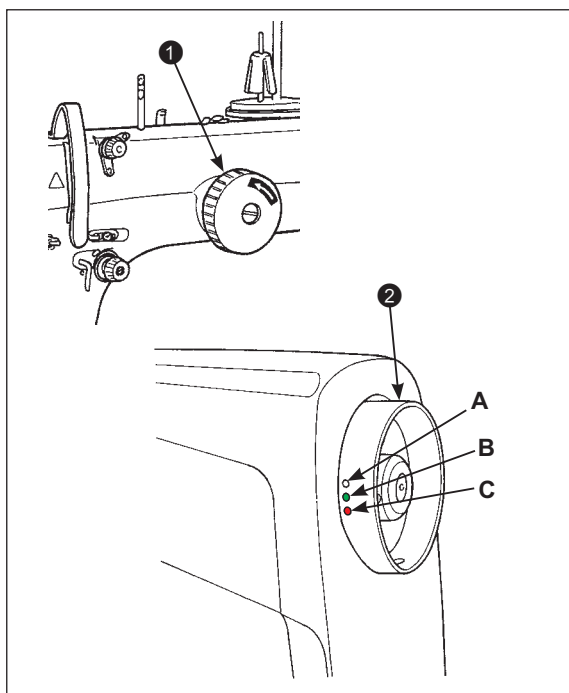
Aby bardziej jeszcze zwiększyć skok, należy zmienić położenie śruby ustalającej ③ ramienia łączącego do położenia dolnego (skok 3 do 5 mm).

Śruba ustalająca jest fabrycznie ustawiona w górnym położeniu (skok 1 do 3 mm) przed wysyłką.

Po zakończeniu regulacji zamontuj z powrotem osłonę regulatora stopki dociskowej.

⚠ UWAGA

Po zmianie skoku, odstęp między stopką dociskową i płytką ściegową zmieni się także. Należy wyregulować wysokość stopki dociskowej do wartości odpowiadającej grubości materiału.



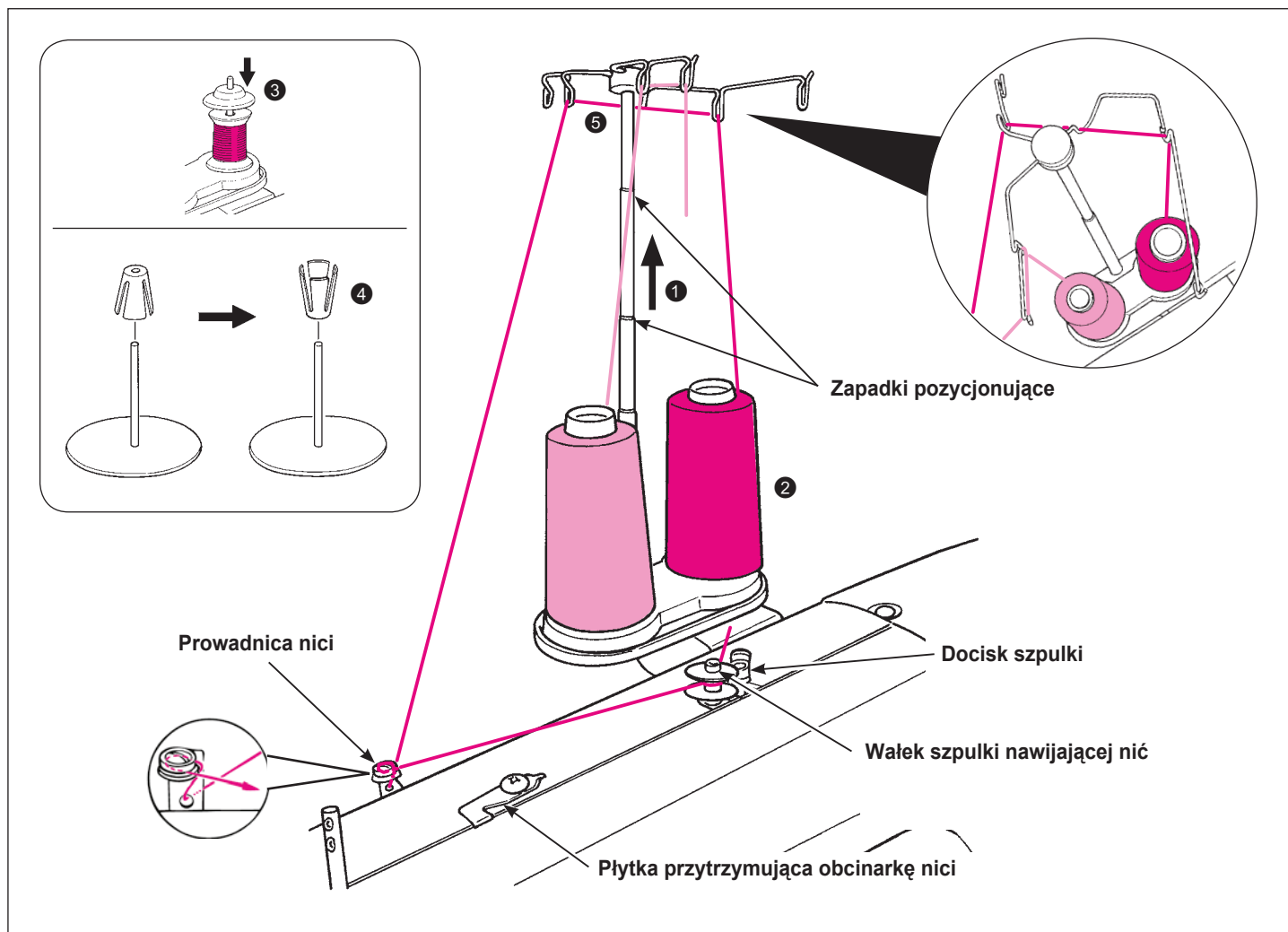
■ Pokrętło ręczne

⚠ UWAGA

Podczas pracy maszyny nie wolno dotykać pokrętła.

- ① Nacisnąć i obrócić Koło napędowe w celu obrócenia wału głównego.
- ② Włączyć zasilanie. Biały punkt znacznikowy (A) na pokrętle przemieści się na prawą stronę patrząc z boku. Biały punkt wskaźnikowy (A) jest z przodu. Dźwignia zabierająca go przemieszcza się w górne, krańcowe położenie. Zielony punkt wskaźnikowy (B) jest z przodu. Nie jest on używany. Czerwony punkt wskaźnikowy (C) jest z przodu. Jest on używany jako znacznik podczas smarowania.

Nawijanie nici na szpulkę



1 Instalowanie prowadnicy nici.

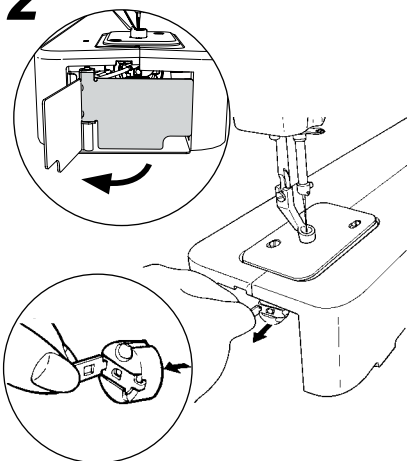


UWAGA

Wyłącz maszynę (wyłącznik w pozycji OFF).

- ❶ Podnieść całkowicie wspornik, lekko obracając, aż zadziałają zapadki pozycjonujące.
- ❷ Założyć dużą szpulę na nakładkę przeciwwibracyjną.
- ❸ Założyć nici (typu używanego w domu) na trzpień szpuli, a następnie włożyć nasadkę szpuli na miejsce.
- ❹ Aby ustalić położenie szpuli o dużej średnicy przełożyć do góry nogami nakładkę przeciwwibracyjną aby ustabilizować szpulę.
- ❺ Przewlec nitkę ze szpuli przez sworzeń prowadnicy nici tuż nad szpulą.

2



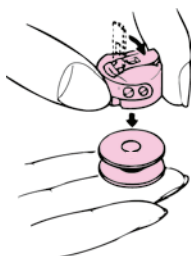
UWAGA

Wyłącz maszynę (wyłącznik w pozycji OFF).

■ **Wyjmij bębenek.**

Unieś igłę. Otwórz osłonę chwytacza. Wyjmij bębenek.

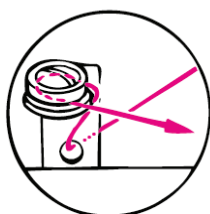
3



■ **Wymywanie szpulki z pudełka.**

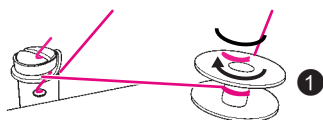
Docisnąć zatrzask by umożliwić wyjęcie szpulki z pudełka.

4



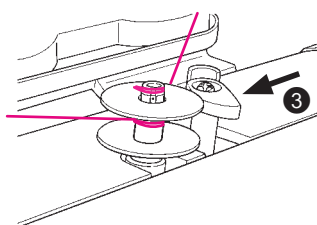
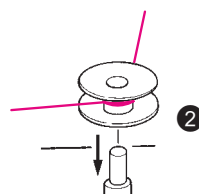
■ **Nawlekanie na prowadnicę szpulki.**

5

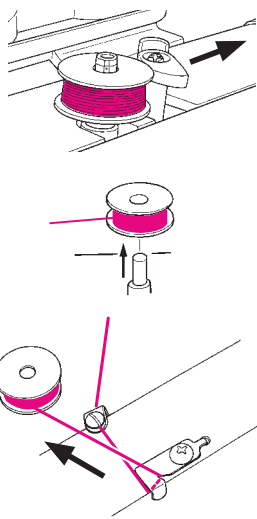


■ **Zakładanie szpulki.**

- ① Nawinąć nitkę na szpulkę, obracając ją kilkakrotnie w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
- ② Założyć szpulkę na trzpień.
- ③ Nacisnąć docisk szpulki.
Nitka zostaje automatycznie nawinięta na szpulkę.



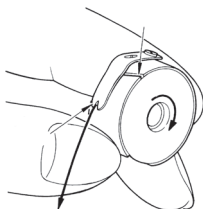
6



■ **Po zakończeniu nawijania nici na szpulkę.**

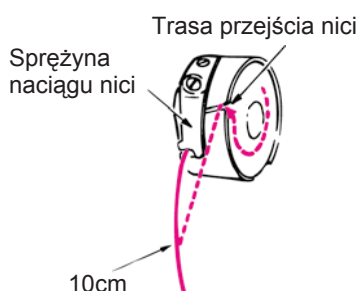
Przywrócić docisk szpulki do położenia spoczynkowego. Wyjąć szpulkę. Odciać nitkę używając przecinarki.

7



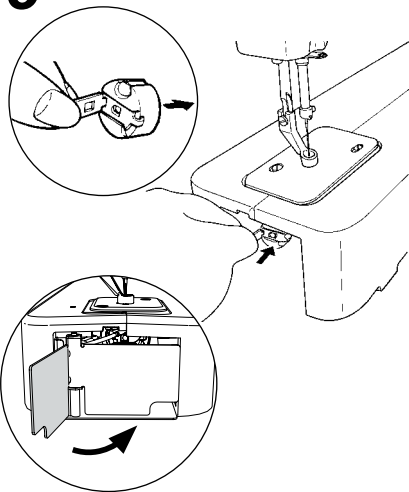
■ **Wkładanie szpulki do pudełka.**

Docisnąć zatrzask pudełka szpulki i włożyć szpulkę do pudełka w taki sposób, żeby szpulka obracała się w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Przeciągnąć nitkę przez szczelinę w pudełku szpulki i kontynuować przeciąganie pod sprężyną naciągu nici i wyciągnąć końcówkę nici na długość około 10 centymetrów od pudełka szpulki.



* Szpulka powinna obracać się w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

8



UWAGA

Wyłącz maszynę (wyłącznik w pozycji OFF).

■ **Ustaw bębenek w maszynie.**

Włóż bębenek na chwytacz i zamknij zatrzask bębna. Zamknij osłonę chwytacza.

Regulacja prowadnicy nawijacza na szpulkę

Dobrze



Nierównomierne nawinięcie na szpulkę ma niekorzystny wpływ na naprężenie nici.

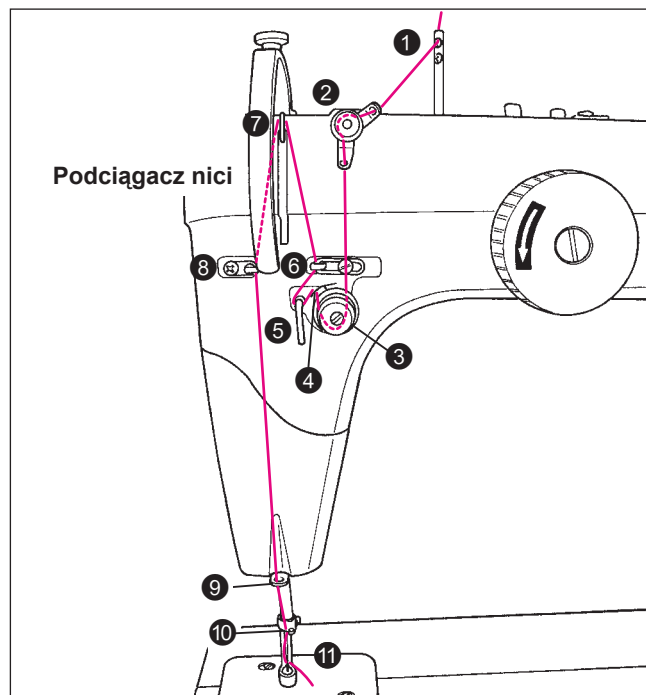
	Grubszy zwój u dołu	Poluźnić śrubę prowadnicy nawijacza na szpulkę w celu dokonania regulacji.	↑ Przesunięcie w górę
	Grubszy zwój u góry	Poluznienie Dokręcanie	↓ Przesunięcie w dół

Zakładanie nici do maszyny

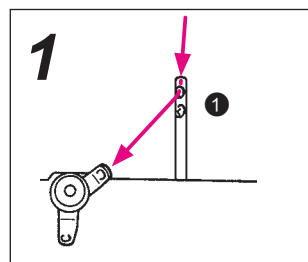


UWAGA

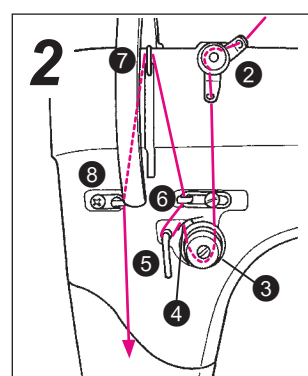
Przed przystąpieniem do nawlekania lub przeprowadzania nitki wyłącz maszynę (wyłącznik w pozycji OFF).



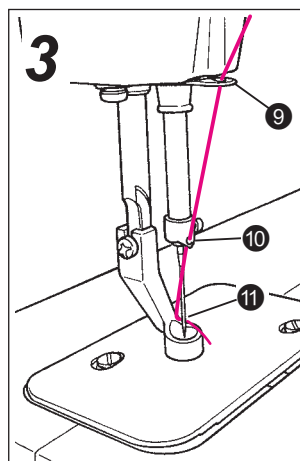
* Przesunąć podciągacz nici 7 do krańcowego, górnego położenia skoku. Następnie przeciągnąć nitkę przez podciągacz.



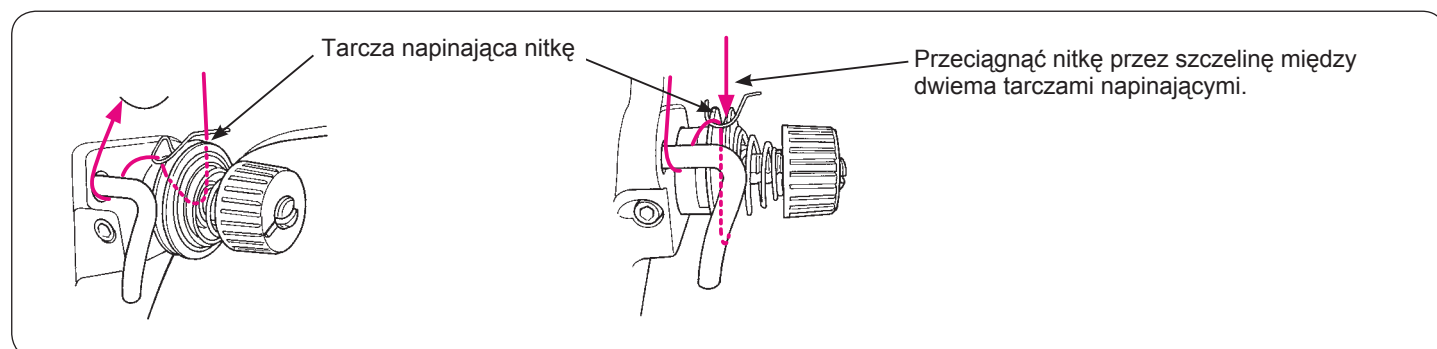
■ Przeciągnąć nitkę przez prowadnicę 1.



■ Założyć nitkę na głowicę maszyny zachowując kolejność punktów od 2 do 8.



■ Przeciągnąć nitkę przez prowadnice zachowując kolejność punktów od 9 do 10. Przeciągnąć nitkę przez igłę 11.



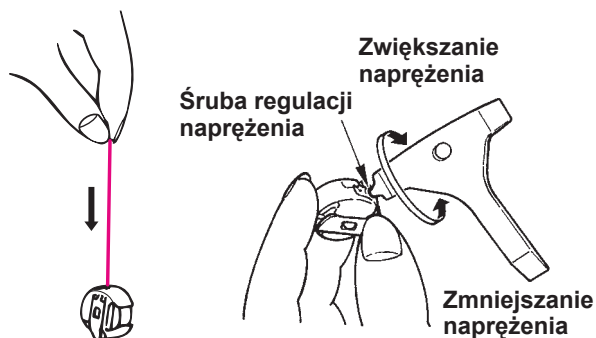
Regulacja naprężenia nici



UWAGA

Przed wyjęciem bębna lub wymianą igły wyłącz maszynę (wyłącznik w pozycji OFF).

Regulacja pudełka ze szpulką



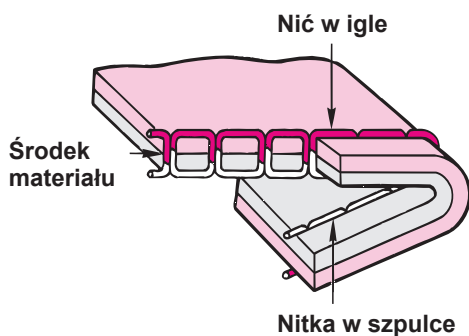
Miarą naprężenia nici, przyłożonego na obudowę szpulki, (Cotton TEX40) będącej w pudełku, jest powolne obniżanie się szpulki pod własnym ciężarem, jak pokazano na rysunku obok.

* Wyregulować naprężenie nici w igle, zgodnie z naprężeniem nici na szpulce.

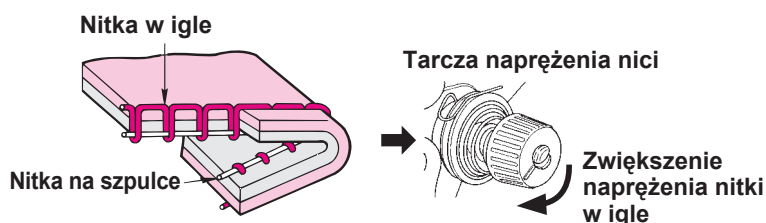
* Obudowa szpulki w maszynie TL-2200QVP jest oryginalną częścią wytwarzaną przez JUKI. W celu jej zakupu, należy skontaktować się z dealerem JUKI.

Właściwe naprężenie nici

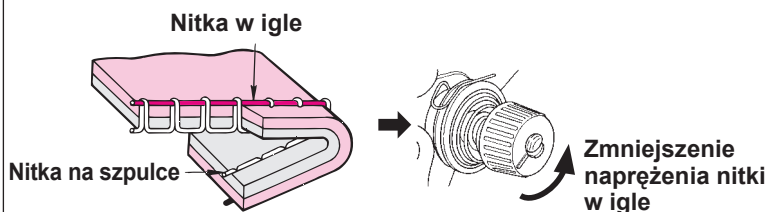
Niewłaściwie ustawione naprężenie nitki może być przyczyną marszczenia materiału, ściągów wewnętrznych, lub przerwania nici.

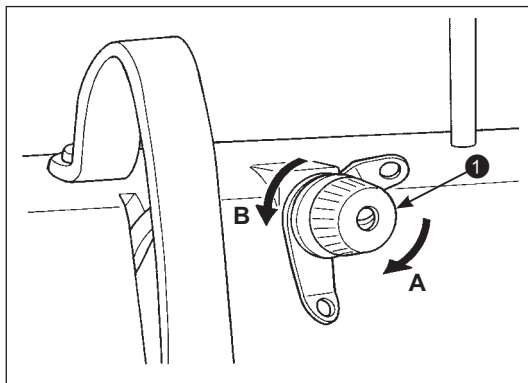


Zbyt małe naprężenie nici w igle



Zbyt duże naprężenie nici w igle





■ Regulator naprężenia numer 1

Gdy nakrętka regulująca numer 1 ❶ będzie obrócona zgodnie z prawym „A”, długość nici pozostająca po obcięciu zostanie skrócona. Po obrocie w kierunku lewego „B”, długość nici pozostająca po obcięciu ulegnie wydłużeniu.

* Pamiętaj o tym, aby szycie rozpocząć od fastrygi wykonując kilka ściegów w tył.

Tabela zależności między materiałem, nitką i igłą

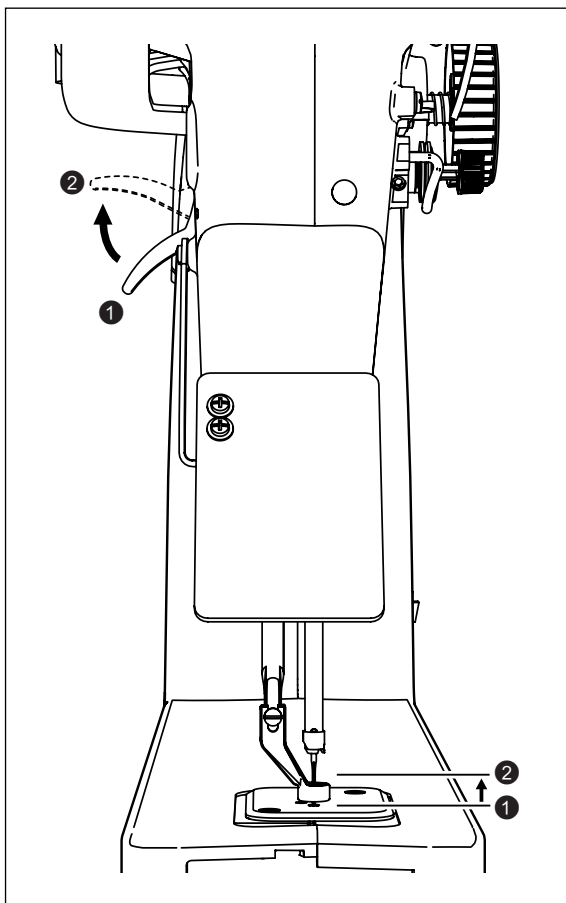
Materiał	Nitka	Igła
Szeroka, bawełniana tkanina *2 + filc	A&E Signature Machine Quilting Thread (bawełna) TEX40	#18
Szeroka, bawełniana tkanina *2 + filc	YLI Machine Quilting Thread (bawełna) TEX40	#18

* Należy sprawdzić związek między materiałem i igłą lub nitką, wykonując próbne szycie na zbędnym kawałku materiału, który ma być zszywany.

* Należy obniżyć prędkość szycia przy użyciu nici ciemnych, jako nici metalicznych.

* Nitka nie może być odcinana z łatwością zależną od jej rodzaju. W takim przypadku, należy przełączyć maszynę do szycia na pokrętko ręczne przed rozpoczęciem odcinania nici.

Dźwignia podnoszenia stopki dociskowej



■ Dźwignia podnoszenia stopki dociskowej

Stopkę dociskową można podnosić lub obniżać przestawiając dźwignię stopki odpowiednio w górę lub w dół.

❶ Pozycja dolna..... Pozycja stopki dociskowej podczas szycia.

❷ Pozycja górna Pozycja stopki dociskowej podczas wkładania / wyjmowania produktu szytego na maszynie.

* Przed przystąpieniem do szycia należy pamiętać o przesunięciu dźwigni stopki dociskowej w dół. Szycie z dźwignią ustawioną w pozycji górnej może być przyczyną złamania się igły, awarii maszyny lub nieprawidłowego ściegu.

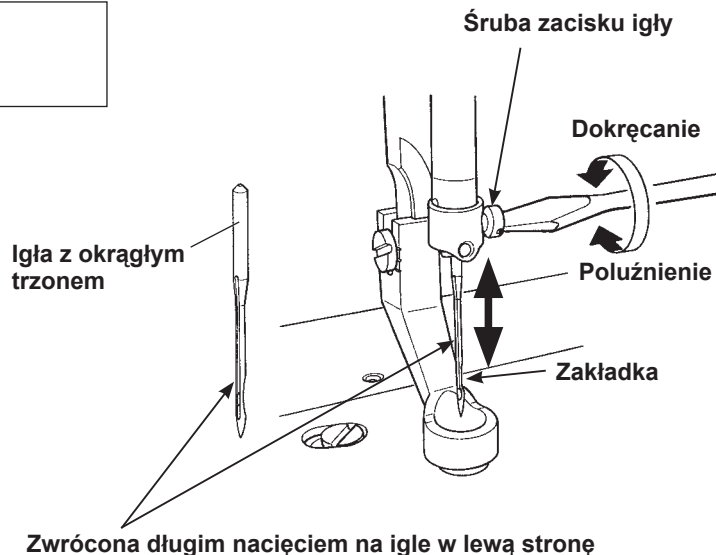
Zakładanie igły

UWAGA

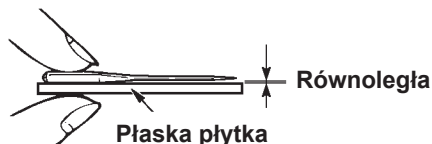
Wyłącz maszynę (wyłącznik w pozycji OFF).

Zakładanie igły

1. Wyłącz maszynę (wyłącznik w pozycji OFF).
2. Obniżyć stopkę dociskową.
3. Przenieść uchwyt igły do najwyższego położenia w skoku.
4. Trzymając igłę z dłuższym nacięciem zwróconą w lewą stronę, włożyć igłę w uchwyt aż do oporu. Następnie dokręcić śrubę zacisku igły.



Kontrola igły



- Od czasu do czasu należy sprawdzić, czy igła jest prosta. Wadliwe igły mogą doprowadzić do złamania, przeskoku ściegu, pęknięcia nici lub zniszczenia materiału.

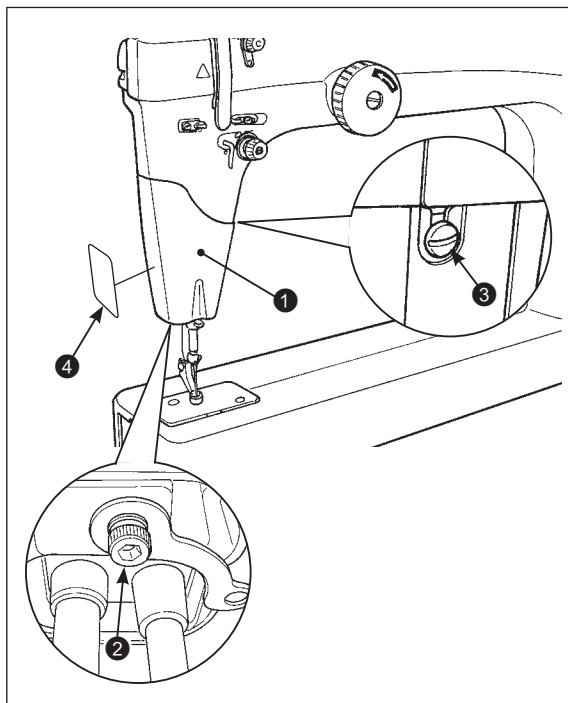
Konserwacja

■ Wymiana uszczelki maskującej

UWAGA

Wyłącz maszynę (wyłącznik w pozycji OFF).
Zawsze wyjmuj wtyczkę z gniazdka.

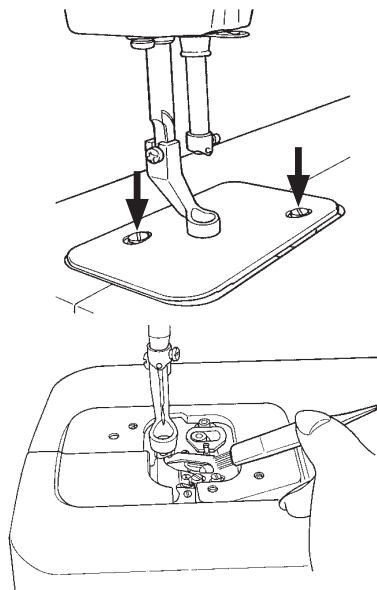
1. Wykręcić dwie śruby ustalające ② i ③ z pokrywy LED ①. Obniżyć pokrywę LED.
2. Zderzyć zabrudzoną uszczelkę maskującą. Założyć nową uszczelkę maskującą ④ na miejsce.



UWAGA

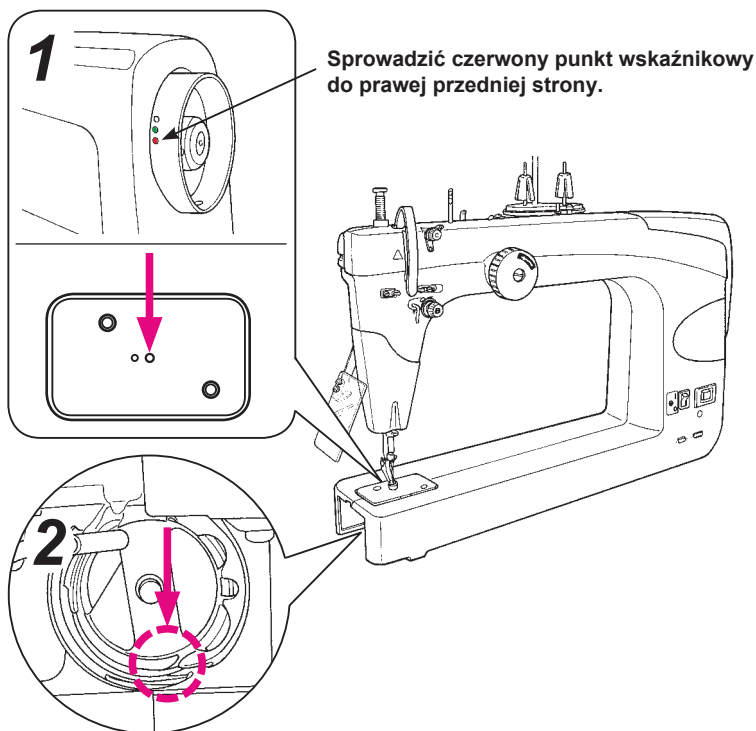
Przed przystąpieniem do czyszczenia lub oliwienia maszyny należy wyłączyć z gniazdka.

Czyszczenie chwytacza



- Wyłącz maszynę (wyłącznik w pozycji OFF). Wyjąć igłę.
- Poluźnić śruby i zdjąć płytkę ścięgową.
- Następnie wyczyścić szczoteczką komponenty podnośnika.

Smarowanie maszyny



UWAGA

1. W razie zanieczyszczenia oczu olejem, należy natychmiast przemyć oczy wodą. Gdy olej zostanie przypadkowo połknięty, należy natychmiast zasięgnąć porady lekarskiej.
2. Chronić maszynę przed dostępem dzieci.
3. Utylizacja zużytego oleju jest obowiązkowa z punktu widzenia przepisów. Olej należy utylizować zgodnie z przepisami prawnymi mającymi zastosowanie.

Maszynę do szycia można smarować dwiema metodami:

- 1**
 1. Smarowanie maszyny po wyjęciu pojemnika na szpulkę.
 2. Obrócić pokrętkę ręczną tak, aby czerwony punkt był z prawej strony patrząc z boku maszyny.
 3. Zaaplikować dwie krople oleju w otwór wskazany przez strzałkę.
 - 2**
 1. Smarowanie maszyny po wyjęciu pojemnika na szpulkę.
 2. Zaaplikować jedną, lub dwie krople oleju w sekcje pokazane przez strzałkę na rysunku.
- Używać oleju maszynowego (New Defrix Oil No. 1, lub podobnego) dostarczonego wraz z maszyną.
 - Po zakończeniu smarowania należy kilkakrotnie obrócić ręką pokrętkę dla równomiernego rozprzaskoczenia oleju w całym podnośniku.
 - Jeżeli maszyna jest używana codziennie, należy ją przesmarować raz dziennie.
 - Po rozpakowaniu lub po dłuższym okresie nieużywania, należy zaaplikować więcej oleju (pięć do siedmiu kropli). W razie podania zbyt wielkiej ilości oleju, może on kapać na materiał i w związku z tym nie należy smarować ramienia igły i podnośnika zbyt dużą ilością oleju.
 - Po zakończeniu smarowania należy bezwarunkowo wykonać próbne szycie.

Problemy i środki zaradcze

W razie wystąpienia trudności w szyciu, należy przede wszystkim sprawdzić, czy instrukcja obsługi jest należycie przestrzegana. Gdy mimo to problemy nadal występują, poniższe uwagi mogą pomóc w ich likwidacji.

Problem	Przyczyna	Środki zaradcze	Strona
Pomijanie ściegów.	1. Igła jest wygięta, lub jej końcówka jest stępiona. 2. Igła nie została prawidłowo zamocowana w uchwycie.	· Wymienić igłę. · Zamocować prawidłowo igłę w uchwycie.	26 26
Zrywanie nitki w igle.	1. Nieprawidłowo nawleczono nitkę w głowicy. 2. Naprężenie nitki przy igle jest zbyt duże, lub zbyt małe. 3. Igła jest wygięta, lub jej końcówka jest stępiona. 4. Igła nie jest dobrana odpowiednio dla użytej nici.	· Nawlec nitkę prawidłowo. · Wyregulować naprężenie nici. · Wymienić igłę · Wymienić igłę na odpowiednią dla zastosowanej nici.	23 24 26 26
Zrywanie nici w szpulce.	1. Naprężenie nici w szpulce jest zbyt duże. 2. Tarcie sprężyny w obudowie pojemnika doprowadziło do powstania szczeliny. 3. Rysy w otworze na igłę w płytce ściegowej.	· Zmniejszyć naprężenie. · Wymienić pojemnik szpulki. · Wymienić płytkę ściegową.	24 - -
Igła łamie się.	1. Igła jest wygięta, lub została nieprawidłowo założona. 2. Igła uderza w płytkę ściegową lub o stopkę dociskową.	· Wymienić igłę, lub zainstalować prawidłowo. · Właściwie umocować igłę, płytkę ściegową, lub stopkę dociskową.	26 -
Ściegi są pomarszczone.	1. Naprężenie nici w igle nie jest zrównoważone z naprężeniem nici w szpulce. 2. Nieprawidłowa kombinacja nici i igły. 3. Igła jest zbyt gruba dla danego materiału.	· Zrównoważyć naprężenie nici. · Skorygować kombinację nici i igły. · Wymienić igłę na dostosowaną do danego materiału.	24 25 25
Wygląd ściegów jest niezadowalający.	1. Naprężenie nici w igle nie jest zrównoważone z naprężeniem nici w szpulce.	· Zrównoważyć naprężenie nici.	24
Odgłosy podczas obrotów są zbyt głośne, lub nietypowe.	1. Na podnośniku nagromadziły się resztki nici.	· Oczyszczyć maszynę do szycia.	27
Pokrętło ręczne nie obraca się płynnie, lub w ogóle się nie obraca.	1. Nitka zaplątała się i została pochwycona przez podnośnik.	· Przesmarować podnośnik, kilkakrotnie obrócić ręką pokrętło w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara i w przeciwnym kierunku, a następnie wyjąć nitkę pochwyconą przez podnośnik.	-
Maszyna do szycia nie może rozpocząć szycia.	1. Zbyt mała długość pozostałej nici. 2. Fastrygowanie spodu nie zostało wykonane.	· Poluznić regulator naprężenia numer 1 (obrócić w lewo), by zwiększyć długość nici pozostałej po automatycznym obcięciu. · Przeciągnąć nitkę przez oczko igły w celu dopasowania pozostałej długości nici do około 5 centymetrów. · Pamiętaj o tym, aby szycie rozpocząć od fastrygi wykonując kilka ściegów w tył.	25 - 25